

günther[®]
MASCHINENBAU



PI 124M / 156M

**VOLLAUTOMATISCHE
REVERSIER-INJEKTOREN
FULLY-AUTOMATIC REVERSABLE
INJECTORS
INYECTORES REVERSIBLES
TOTALMENTE AUTOMATIZADOS**

HIGH QUALITY
MADE IN GERMANY

PI 124M/ 156M

VOLLAUTOMATISCHE REVERSIER-INJEKTOREN · FULLY-AUTOMATIC REVERSABLE INJECTORS · INYECTORES REVERSIBLES TOTALMENTE AUTOMATIZADOS

- Maschinen zum Injizieren von Produkten mit und ohne Knochen
- Maschine komplett aus Edelstahl
 - Nadelbalken
- Direkter Antrieb oberhalb des Pökelraums
- Mit Günther Reversiertechnik
- Reversieren und Durchlasshöhen in 5mm Schritten einstellbar
- Mechanisches Nadelbrücken-Wechselsystem
- Nadelbalkensystem mit pneumatischer Einzelnadelfederung
- Anpressdruck pneumatisch einstellbar
- Reversierbetrieb (wählbarer Stoppunkt oberhalb des Förderbandes)
 - Fördertechnik
- Direkter Antrieb der Förderbandeinheit
- Spezialförderband aus Polyäthylen, zur Reinigung komplett herausnehmbar
- Unterschiedliche Vorschübe wählbar (Einfach-, Zweifach-, Dreifachstich)
- Vorschubgeschwindigkeit frei einstellbar
 - Lakesystem
- Edelstahl-Kreiselpumpe mit stufenloser Regelung der Drehzahl bzw. Förderleistung
- Lakevorfilter (ZwangsfILTER) mit elektronischer Drucküberwachung
- Lakesteuerung Einweg-, Zweiwege- und Dauereinspritzung
 - Steuerung
- 7" Touch-Screen-Steuerung
- 100 Programmplätze für kundenspezifische Rezepte mit: Rezepturverwaltung, Rezeptname, Hubhöhe, Nadelbalkengeschwindigkeit, Förderbandgeschwindigkeit, Einweg-Zweiwegspritzung, Lakedruck, Stichbild
- Automatisches Reinigungsprogramm, Filter-Verschmutzungsüberwachung, alle Betriebs- und Störmeldungen im Grafik-Display mit visueller Darstellung
- USB/Ethernet und CAN-Bus serienmäßig
- Schaltschrank spritzwasserdicht und klimatisiert
 - Zusatzausstattung mit Aufpreis
- Edelstahl-Drehkolbenpumpe (Austauschpreis)
- Auswechselbare Nadelbrücke mit Nadeln und/ oder Steaker-Messern
- Reinigungswagen zur Aufnahme von Förderband und Einzelteilen der Filteranlage mit Andockvorrichtung am Injektor
- Vorfilterparallelsystem
- Pickle injector to inject bone-in and boneless products
- Housing all-stainless steel
 - Needle bridge
- Direct mechanical drive above brine level
- With Günther reverse technologie
- Reverse and height selection in 5mm steps variable
- change needle-bridge-system
- needle-bridge-system with pneumatic spring core
- contact pressure pneumatic variable
- Reverse mode (selectable stop point above the conveyor belt)
 - Conveyor technique
- Conveyor technique with direct drive
- Special conveyor off polyethylene, easy to remove for sanitation
- Different feed rate selectable (single stick, double stick, triple stick)
- Feed speed infinitely variable
 - Brine system
- Stainless steel centrifugal pump with infinitely variable control of drive respectively delivery rate
- Prefilter with electric pressure control
- Brine regulation one-way injection, two-way injection, permanent injection
 - Regulation
- 7" Touch-Screen
- 100 memory spaces for custom-made recipe storage with: recipe management, recipe name, height of stroke, needle bridge speed, conveyor belt speed, one-way injection/ two-way injection, brine pressure, injection pattern
- Automatic sanitation program, filter pollution control , all operating signals and alert on display with visualization
- USB/Ethernet and CAN-Bus standard
- Control cabinet impermeable to splash-water and conditioned
 - Supplementary equipment for additional charge
- Stainless steel rotary pump (exchange price)
- Exchangeable Needle bridge with needles and/ or steaker- knives
- Cleaning trolley for conveyor belt and single components of filter unit with docking unit at the injector
- Prefilter parallelsystem



- Máquinas para inyectar productos con y sin hueso
- Máquina completamente elaborada en acero inoxidable
- Barra de agujas
- Accionamiento directo por encima de la zona de salmuera
- Con tecnología reversible de Günther
- Inversión de proceso y alturas de paso ajustables en pasos de 5mm
- Sistema mecánico de cambio del puente de la aguja
- Sistema de barra de agujas con suspensión neumática de una sola aguja
- Presión de empuje regulable neumáticamente
- Modo reversible (punto de parada seleccionable por encima de la cinta transportadora)
- Sistema de transporte
- Accionamiento directo de la cinta transportadora
- Cinta transportadora especial de polietileno, para limpieza completamente extraíble
- Diversos avances seleccionables (perforado sencillo, perforado doble, perforado triple)
- Velocidad de avance libremente ajustable
- Sistema de salmuera
- Bomba centrífuga de acero inoxidable con regulación electrónica continua de la velocidad o la capacidad de bombeo
- Prefiltro de salmuera (filtro forzado) con control de presión electrónico
- Control de salmuera inyección de una vía, dos vías e inyección continua
- Control
- Control de pantalla táctil 7"
- 100 espacios de programa para recetas específicas del cliente con: administración de receta, nombre de receta, altura de carrera, velocidad de barra de agujas, velocidad de cinta transportadora, inyección de una vía, dos vías, presión de salmuera, plantilla de pinchado
- Programa de limpieza automático, control de suciedad de filtro, todos los mensajes de funcionamiento y avería en pantalla gráfica con representación visual
- USB/ Ethernet y Bus CAN de serie
- Armario de distribución impermeable a salpicaduras de agua y climatizado

Equipamiento adicional con recargo

- Bomba de émbolo giratorio de acero inoxidable (precio de recambio)
- Puente de agujas intercambiable con agujas y/o cuchillas de ablandadora
- Carro de limpieza para alojamiento de la cinta transportadora y las piezas individuales del equipo de filtrado con dispositivo de acoplamiento al inyector
- Sistema paralelo de prefiltrado



PI 124M/ 156M

VOLLAUTOMATISCHE REVERSIER-SERVO-INJEKTOREN · FULLY-AUTOMATIC REVERSABLE SERVO-INJECTORS · SERVOINYECTORES REVERSIBLES TOTALMENTE AUTOMATIZADOS

Maschinentypen types of machine / machina tipos	PI 124 M	PI 156 M	
Injektionsnadeln injection needles / agujas de inyección	81/124/184	102/156/236	
Länge / length / longitud	2080	2080	mm
Breite / width / ancho	2300	1200	mm
Höhe / height / altura	2610	2610	mm
Länge Förderband length of conveyor belt / longitud cinta de transporte	1920	1950	mm
Arbeitsbreite working width/ amplitud de trabajo	480	605	mm
Vorschub / Belt feed / Cinta transportadora	90/45/30	90/45/30	mm
max. Durchlasshöhe max. product clearance / max. altura de paso	210	210	mm
Arbeitshöhe working height / altura de trabajo	1060	1060	mm
Anschlusswert connected load / potencia conectada	16,5	16,5	kW

alle Maße ohne Filteranlage - all dimensions without filter system - Todas las medidas sin el sistema de filtrado